

# Hebe- und Kippvorrichtung Lifting and Tilting Machine Подъемник опрокидыватель

links / left / слева: 2421103  
rechts / right / право: 2422103



## Kipphöhe 2.050 – 2.550 mm (5 x 100 mm einstellbar)

Der 200 l Beschickungswagen wird links oder rechts vom Mast in der Hubgabel eingefahren (siehe Rückseite). Das Entleeren der Wagen erfolgt über deren Schmalseite. Abwärtsbewegung über „Totmannschaltung“. Kettenantrieb. Korpus aus Edelstahl, Werkstoff-Nr.: 1.4301. Die Ausführung entspricht den hohen CE-Anforderungen und den EU- und USDA-Bestimmungen. Optionen: feste Schute; 90° gedrehte Gabel. Sonderausführungen auf Anfrage.



## Tilting Height 2.050 – 2.550 mm (5 x 100 mm adjustable)

For 200 l buggy. Available in left or right execution (see drawing on back side). The emptying of the buggy takes place over its narrow side. "Dead man"-controlled down-wards movement. Chain drive. Corpus in stainless steel, material No. 1.4301. The machine complies with the high CE-Requirements and EU- and USDA regulations. Options: fixed chute; 90° turned fork. Special executions on demand.



## Высота опрокидывания 2.050 – 2.550 мм /регулируемая 5x100/

Для 200 л ванн. Возможно левое или правое, стационарное или мобильное исполнение. Опрокидывание через короткой стороны ванн. Спуск ванн осуществляется только при нажатой кнопки. Цепной привод. Корпус машины исполнен из высококачественной стали 1.4301. Машина соответствует высоким требованиям CE, EU и USDA. Опции: фиксированный рукав к вилке, вилка под 90°, специальное исполнение по желанию клиента.

2421103/ 2422103

## Technische Daten

Stromversorgung:	400 V 50 Hz
Steuerspannung:	24 V AC
Gesamtleistung:	0.75 kW
Absicherung:	10 A
Umgebungstemperatur:	min. 4° C ÷ max. 40° C
Hubgewicht:	max. 300 kg
Kipphöhe:	2050 - 2550 mm (5x100mm einstellbar)
Hub- Geschwindigkeit:	ca. 5 m / min.
Hubprinzip:	mittels Rollenkette
Gesamthöhe bei Entleeren:	3460 mm
Gewicht:	350 kg
Abmessungen:	1170 x 1170 x 3420 mm

## Technical Data

Power supply:	400V 50 Hz
Control voltage:	24 V AC
Power consumption:	0.75 kW
Fuse:	10 A
Ambient temperature:	min 4 °C ÷ max 40 °C
Capacity:	max. 300 kg
Tilting height:	2050-2550 mm (5x100mm adjustable)
Lifting speed:	approx. 5 m / min.
Lifting principle:	via roller chain
Total height by tilting:	3460 mm
Weight:	350 kg
Machine dimensions:	1170 x 1170 x 3420 mm

## Технические данные

Электроподключение:	400 V, 50 Hz
Оперативное напряжение:	24 V AC
Потребляемая мощность:	0.75 кВт
Предохранитель:	10 А
Температура окр. среды:	4 ÷ 40 ° C
Грузоподъемность:	max. 300 кг
Высота опрокидывания:	2050 – 2550мм (5x100 мм)
Скорость подъема:	прибл. 5 м/мин.
Принцип подъема:	с помощью цепи на роликах
Максимальная высота:	3460 мм
Вес изделия:	350 кг
Габаритные размеры:	1170 x 1170 x 3420 мм

